

SCENTYS
PARIS

ODYSCENT

DIFFUSEUR ÉLECTRIQUE DE PARFUM EN CAPSULE

MANUEL D'UTILISATION

Vous venez d'acquérir le diffuseur électrique Odyscent et nous vous en remercions.

À la fois simple et intuitive, son utilisation révolutionne la gestuelle de diffusion du parfum dans l'air. La technologie de diffusion sèche, élaborée pour une diffusion sans faille, en toute sécurité, est issue du savoir-faire Scentys. Conçu pour répondre aux utilisateurs les plus exigeants, Odyscent est bien plus qu'un objet utilitaire.

Il accueille l'intégralité de la collection de fragrances inédites Scentys, offrant une palette d'atmosphères qui sont autant d'incitations à des expériences olfactives dynamisantes, sensuelles, bienfaisantes, ou envoûtantes.

Nous vous conseillons de lire attentivement et conserver ce mode d'emploi, afin de pouvoir utiliser votre diffuseur correctement et en toute sécurité. Pour toute question liée au diffuseur, merci de nous contacter à l'adresse « info@scentys.com ».

CONTENU

La boîte contient les éléments suivants :

- 1 /** Le diffuseur
- 2 /** La lanière en cuir
- 3 /** Une capsule de parfum
- 4 /** Le câble d'alimentation
- 5 /** Le manuel d'utilisation
- 6 /** Le catalogue collection parfums

PRÉSENTATION

- A /** Bouton ON/OFF
- B /** Voyant batterie
- C /** Témoin de charge
- D /** Connecteur d'alimentation
- E /** Sortie d'air



PRÉCAUTIONS D'USAGE

Scentys garantit la conformité de ses produits aux réglementations en vigueur (REACH compliance).

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.



Conserver le diffuseur et les capsules au sec et ne pas l'exposer à l'eau ou à l'humidité.



Placer le diffuseur sur une surface plane, il pourrait être endommagé s'il tombe.



Il est fortement recommandé de ne pas placer le diffuseur à proximité ou sur une source de chaleur (radiateur, cheminée...).



N'utiliser que le chargeur fourni avec le diffuseur pour recharger la batterie.



Ne pas essayer de démonter, modifier ou réparer le diffuseur.



Ne pas tenter d'ouvrir les capsules de parfum.



Ne pas ingérer les perles de parfum. En cas d'ingestion, rincer la bouche abondamment avec de l'eau.



Le diffuseur et ses capsules ne doivent pas être laissés à la portée des enfants et des animaux.



Si des maux de tête se font ressentir, arrêter immédiatement l'utilisation du diffuseur.

MISE EN MARCHE ET ARRÊT DU DIFFUSEUR

IMPORTANT : Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, laissez la batterie en charge pendant au moins 6 heures. Introduisez le connecteur d'alimentation à la base du diffuseur et branchez-le sur une prise électrique ou un autre appareil pour charger le diffuseur. Pendant la charge, le voyant situé à côté du port d'alimentation est orange. Quand le voyant passe au vert, cela signifie que l'appareil est complètement chargé. Vous pouvez le débrancher et actionner le bouton ON/OFF pour le mettre en marche, et vous pouvez le déplacer selon vos envies.

La capsule de parfum est contenue dans un sachet thermoscellé afin d'en préserver toutes les qualités. Ouvrez le sachet délicatement et retirez la capsule. Nous vous conseillons de garder ce sachet afin de conserver votre capsule entre plusieurs utilisations, en le refermant grâce à un morceau de ruban adhésif par exemple. Stockez vos capsules à l'abri de la chaleur.

Glissez la capsule dans le compartiment prévu à cet effet situé sur le haut du diffuseur. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer le diffuseur, le voyant devient alors vert. Le cycle de diffusion du parfum est alterné pour une intensité optimale 5 min ON/5 min OFF...

Lorsque la batterie du diffuseur est faible, le voyant batterie se met à clignoter en orange et le ventilateur fonctionne moins vite. Le diffuseur s'éteint automatiquement après 3 heures lorsque la batterie est faible. Pour éteindre le diffuseur, effectuez une pression sur le bouton ON/OFF.

BATTERIE

Le clignotement du voyant orange signifie que la batterie est faible. Branchez le diffuseur sur secteur pour le recharger. Une fois le voyant vert, le diffuseur est chargé et vous pouvez le débrancher.

N'utiliser que le chargeur fourni avec le diffuseur pour recharger la batterie.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.

L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.

RÉCAPITULATIF DES VOYANTS

COULEUR	ÉTAT	SIGNIFICATION
Bouton ON/OFF éteint		Le diffuseur est éteint
Bouton ON/OFF vert	Fixe	Le diffuseur fonctionne
Témoin de charge éteint		Le diffuseur est éteint ou allumé et n'est pas en charge
Témoin de charge orange	Fixe	Le diffuseur est en charge (éteint ou allumé)
Témoin de charge orange	Clignotant	Niveau de batterie faible
Témoin de charge vert	Fixe	Le diffuseur fonctionne et est chargé

CONSEILS D'UTILISATION

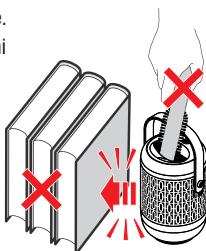
Le diffuseur est recommandé pour parfumer des espaces d'environ 35m².

Pour optimiser la diffusion, il est fortement conseillé d'orienter le diffuseur vers le centre de l'espace à parfumer. La diffusion ne doit pas être gênée par des éléments n'ayant pas de lien avec l'appareil. Veillez à ne rien disposer devant ni derrière le diffuseur.



Veillez à ne jamais introduire d'objet à travers la grille ajourée. Les ouvertures prévues pour la ventilation ne doivent être ni recouvertes ni bloquées.

Le diffuseur ne nécessite aucun entretien particulier ; il n'est pas utile de le nettoyer lors du changement d'une nouvelle capsule de parfum.



CARACTÉRISTIQUES

Dimensions du diffuseur L 106 mm x h 138,5 mm x p 106 mm

Dimensions de la capsule L 56 mm x h 90 mm x p 12 mm

Poids du diffuseur 404 g net

Surface recommandée de la pièce Environ 35m²

Durée de vie de la capsule 50 heures

Alimentation électrique Entrée 100-240 V, 50-60 Hz, 200mA,
Sortie 5 Vdc, 1000mA

Batterie électrique Lithium Polymère, 3.7 V, capacité 2200mAh

Température minimale 0°C

Température maximale 40°C

Temps estimatif de l'autonomie du diffuseur 20 heures

Temps estimatif de charge de la batterie 5 heures 30

Garantie 24 mois pièces et main d'œuvre à partir de la date d'achat

Certifications CE (Europe)

ANOMALIES

ANOMALIES RENCONTRÉES	CAUSES	SOLUTIONS
Mon diffuseur ne démarre pas.	La batterie est vide.	Branchez votre diffuseur à une prise secteur ou à un appareil.

GARANTIE

Panne au déballage (dans le 1er mois)

Scentys garantit la fiabilité de matériel, de conception et de fabrication du diffuseur électrique Odyscent pendant une période de 24 mois pièces et main d'œuvre à compter de la date d'achat.

La garantie couvre les défauts de fabrication, mais pas les mauvais usages.

Si, pendant la période de garantie, ce produit s'avérait défectueux dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, merci de nous le retourner avec la garantie remplie. La responsabilité de Scentys se limite au coût de la réparation et/ou remplacement de l'unité pendant la garantie.

assistance@scentys.com

SCENTYS

4 rue Chauveau Lagarde, 75008 Paris - France

Tél : +33 (0)1.53.45.99.40

SCENTYS
PARIS

ODYSCENT ELECTRIC CAPSULE FRAGRANCE DIFFUSER

USER MANUAL

Thank you for purchasing the Odyscent electric fragrance diffuser.

Both simple and intuitive, Odyscent will revolutionize the way you diffuse your fragrances. Scentys developed this dry diffusion technology for optimal and totally safe fragrance diffusion. Designed to satisfy the most discerning users, Odyscent is much more than a simple utilitarian object.

It can diffuse Scentys' entire collection of unique fragrances, offering a range of atmospheres enabling you to create olfactory experiences that are dynamic, sensual, beneficent or captivating.

Please read this manual carefully then keep it at hand so you can use your diffuser properly and safely. For any inquiries about this diffuser, please contact us at "info@scentys.com".

CONTENTS

The box comes with the following items:

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 / The diffuser | 4 / The power cable |
| 2 / The leather strap | 5 / The user manual |
| 3 / A fragrance capsule | 6 / The fragrance collection catalogue |

INTRODUCTION

- A /** ON/OFF button
B / Battery light
C / Battery charge light
D / Power connector
E / Air outlet



USAGE PRECAUTIONS

Scentys guarantees the conformity of its products with regulations in force (REACH compliance).

This appliance may be used by children aged 8 years or older and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience or knowledge if they are properly supervised, or if they have been instructed on the safe use of the device and the risks involved have been taken into account. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The appliance must only be used with the power supply provided with the appliance. The appliance must only be powered at the very low safety voltage level indicated on the appliance.



Keep the diffuser and capsules dry and do not expose to water or moisture.



Place the diffuser on a flat surface, it may be damaged if it falls.



It is strongly recommended not to place the diffuser near or on a heat source (radiator, chimney ...).



Use only the charger supplied with the diffuser to recharge the battery.



Do not attempt to dismount, modify or repair the diffuser.



Do not attempt to open the fragrance capsules.



Do not ingest the fragrance beads. If swallowed rinse out your mouth with lots of water.



The diffuser and capsules must be kept away from children and pets.



If headaches occur, stop using the diffuser immediately.

TURNING THE DIFFUSER ON AND OFF

IMPORTANT: Leave the battery charge for at least 6 hours before using the device for the first time. Insert the power connector into the base of the diffuser and plug it into an electrical outlet or other device to charge the diffuser. While charging, the light beside the power port is orange. This light turns green when the device is fully charged. You can then unplug it, press the ON/OFF button to turn on the diffuser and place it wherever you wish.

The perfume capsule is contained in a heat-sealed sachet to preserve the full fragrance power. Open the sachet gently and remove the capsule. We would advise you to keep this sachet in order to store your capsule between uses. You can seal it with a piece of adhesive tape for example. Store your capsules away from heat.

Slide the capsule into the compartment provided on the top of the diffuser. Press the ON/OFF button to turn the diffuser on. The light will turn green. The fragrance diffusion cycle alternates 5 minutes ON / 5 minutes OFF for optimum intensity...

When the diffuser battery is low, the battery light will flash orange and the fan will slow down. The diffuser turns off automatically after 3 hours when the battery is low.

Press the ON / OFF button to turn off the diffuser.

BATTERY

When the orange light flashes this means that the battery is low. Plug the diffuser into a power outlet to recharge it. When the light turns green this means the diffuser is charged and you can unplug it.

Use only the charger supplied with the diffuser to recharge the battery.

- The battery must be removed from the device before disposal.
- The device must be disconnected from the mains power before removing the battery.
- The battery must be disposed of safely.

The appliance must only be powered at the very low safety voltage level indicated on the appliance.

MEANING OF THE LIGHTS

COLOUR	STATUS	MEANING
ON/OFF button is off		The diffuser is switched off
ON/OFF button is green	Fixed	The diffuser is on
Charge light is off		The diffuser is off or on and is not charging
Charge light is orange	Fixed	The diffuser is charging (off or on)
Charge light is orange	Flashing	The battery level is low
Charge light is green	Fixed	The diffuser is on and is charged

USAGE TIPS

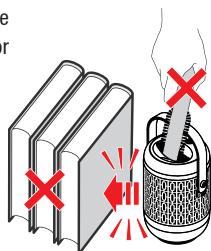
The diffuser is recommended for rooms with a surface area of around 35m².

For best results, you are strongly recommended to direct the diffuser towards the centre of the room. The diffusion must not be blocked by objects that are not connected with the device. Be careful not to place anything in front of or behind the diffuser.



Be careful not to insert any objects through the grid. The openings provided for ventilation must not be covered or blocked.

The diffuser does not require any special maintenance; you do not need to clean it when changing a fragrance capsule.



FEATURES

Diffuser dimensions W 106 mm x h 138.5 mm x d 106 mm

Capsule dimensions W 56 mm x h 90 mm x d 12 mm

Weight of the diffuser 404 g net

Recommended room surface area Around 35m²

Capsule life time 50 hours

Power supply Input 100-240 V, 50-60 Hz, 200mA,
Output 5 Vdc, 1000mA

Electric battery Lithium Polymer, 3.7 V, capacity 2200mAh

Minimum temperature 0°C

Maximum temperature 40°C

Estimated charge duration for the diffuser 20 hours

Estimated battery charging time 5 hours 30

Guarantee 24 months parts and labour from date of purchase

Certificates CE (Europe)

TROUBLESHOOTING

ISSUES THAT MAY ARISE	CAUSES	SOLUTIONS
My diffuser will not switch on.	The battery is not charged.	Plug your diffuser into an electrical outlet or appliance.

GUARANTEE

Failure on unpacking the device (during the 1st month).

Scentys guarantees the material, design and manufacturing reliability of the Odyscent electric diffuser for a period of 24 months, parts and labour, from the date of purchase.

The guarantee covers manufacturing defects but not misuse.

If during the guarantee period, this product proves defective under normal use and maintenance conditions, please return it with the completed guarantee form. Scentys' liability is limited to the cost of repair and/or replacement of the product during the guarantee period.

assistance@scentys.com

SCENTYS

4 rue Chauveau Lagarde, 75008 Paris - France

Tel.: +33 (0)1.53.45.99.40

SCENTYS
PARIS

ODYSCENT DIFUSOR ELÉCTRICO DE AROMAS EN CÁPSULAS

INSTRUCCIONES DE USO

Gracias por adquirir el difusor eléctrico Odyscent.

Su uso, sencillo e intuitivo, revoluciona el universo de difusión de fragancias en el aire. La tecnología de difusión seca, creada para una difusión impecable y totalmente segura, es fruto de la competencia profesional de Scentys. Diseñado para satisfacer a los usuarios más exigentes, Odyscent es mucho más que un objeto utilitario.

Puede albergar toda la colección de fragancias inéditas de Scentys para ofrecer una variedad de ambientes que invitan a disfrutar de infinitas experiencias olfativas dinamizantes, sensuales, placenteras o cautivadoras.

Lea detenidamente y conserve estas instrucciones para poder utilizar el difusor correctamente y con total seguridad. Para cualquier pregunta relativa al difusor, contáctenos en la dirección "info@scentys.com".

CONTENIDO

La caja contiene los elementos siguientes:

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 / El difusor | 4 / El cable eléctrico |
| 2 / La correa de cuero | 5 / Las instrucciones de uso |
| 3 / Una cápsula perfumada | 6 / El catálogo de la colección de fragancias |

PRESENTACIÓN

- A /** Botón ON/OFF
- B /** Piloto de batería
- C /** Indicador de carga
- D /** Conector eléctrico
- E /** Salida de aire



PRECAUCIONES DE USO

Scenty garantiza la conformidad de sus productos con la reglamentación vigente (conformidad REACH).

Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o desprovistas de experiencia, a condición de estar correctamente supervisados o de haberse familiarizado con las instrucciones sobre el uso del aparato con total seguridad y haber tomado conocimiento de los posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento que competen al usuario no deben ser realizadas por niños sin supervisión. El aparato solamente debe ser utilizado con la alimentación que viene incluida en el mismo. El aparato debe ser alimentado únicamente a una baja tensión de seguridad, conforme al marcado presente en el mismo.



Conserve el difusor y las cápsulas en un lugar seco y no los exponga al agua ni a la humedad.



Coloque el difusor sobre una superficie plana, ya que podría dañarse si se cae.



Se recomienda no situar el difusor cerca o sobre una fuente de calor (radiador, chimenea...).



Utilice únicamente el cargador que viene incluido con el difusor para recargar la batería.



No trate de desmontar, modificar o reparar el difusor.



No trate de abrir las cápsulas perfumadas.



No ingiera las perlas perfumadas. En caso de ingestión, enjuáguese la boca con abundante agua.



El difusor y sus cápsulas no deben dejarse al alcance de niños o de animales.



En caso de sentir dolores de cabeza, deje de utilizar el difusor de inmediato.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL DIFUSOR

IMPORTANTE : Antes de utilizar el aparato por primera vez, deje cargar la batería durante 6 horas como mínimo. Introduzca el conector eléctrico en la base del difusor y enchúfelo a una toma eléctrica u otro aparato para cargar el difusor. Durante la carga, el piloto situado al lado del puerto de alimentación está naranja. Cuando el piloto cambia al color verde, significa que el aparato está completamente cargado. Puede desconectarlo y accionar el botón ON/OFF para encenderlo y puede desplazarlo según sus preferencias.

La cápsula perfumada viene incluida en una bolsa termosellada para que conserve todas sus propiedades. Abra la bolsa con cuidado y retire la cápsula. Le recomendamos que guarde esta bolsa para conservar la cápsula entre varios usos y que la cierre, por ejemplo, con cinta adhesiva. Mantenga las cápsulas protegidas del calor.

Deslice la cápsula en el compartimento previsto para este efecto situado en la parte superior del difusor. Pulse el botón ON/OFF para encender el difusor; el piloto se pondrá de color verde. El ciclo de difusión de la fragancia se alterna para una intensidad óptima (5 min ON / 5 min OFF).

Cuando la batería del difusor está baja, el piloto de la batería parpadea de color naranja y el ventilador funciona más lento. El difusor se apaga automáticamente después de 3 horas cuando la batería está baja.

Para apagar el difusor, presione el botón ON/OFF.

BATERÍA

La intermitencia del piloto naranja significa que la batería está baja. Conecte el difusor al suministro eléctrico para cargarlo. Cuando el piloto se ponga verde, significa que el difusor está cargado y puede desconectarlo.

Utilice únicamente el cargador que viene incluido con el difusor para recargar la batería.

- Retirar la batería del aparato antes de desecharlo.
- Desconectar el aparato de la red eléctrica cuando se retire la batería.
- Iminar la batería de forma segura.

El aparato debe ser alimentado únicamente a una baja tensión de seguridad, conforme al marcado presente en el mismo.

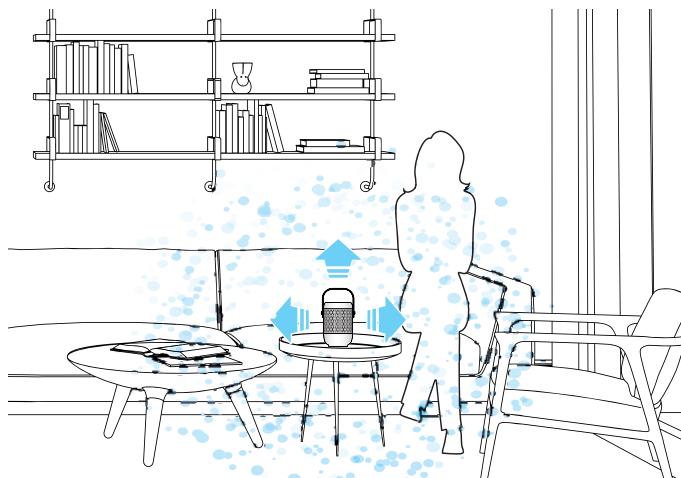
RESUMEN DE LOS PILOTOS

COLOR	ESTADO	SIGNIFICADO
Botón ON/OFF apagado		El difusor está apagado
Botón ON/OFF verde	Fijo	El difusor funciona
Indicador de carga apagado		El difusor está apagado o encendido y no está cargando
Indicador de carga naranja	Fijo	El difusor está cargando (apagado o encendido)
Indicador de carga naranja	Intermitente	Nivel de batería bajo
Indicador de carga verde	Fijo	El difusor funciona y está cargado

CONSEJOS DE USO

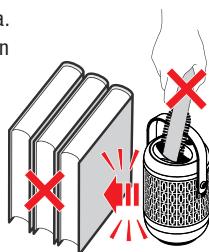
El difusor está recomendado para aromatizar espacios de unos 35 m².

Para optimizar la difusión, se recomienda orientar el difusor hacia el centro del espacio que se desee perfumar. La difusión no debe verse alterada por elementos que no estén relacionados con el aparato. No coloque nada ni delante ni detrás del difusor.



No introduzca nunca ningún objeto a través de la rejilla. Las aperturas previstas para la ventilación no deben cubrirse ni obstruirse.

El difusor no necesita ningún mantenimiento específico; no es necesario limpiarlo al cambiar la cápsula perfumada.



CARACTERÍSTICAS

Dimensiones del difusor	L 106 mm x A 138,5 mm x P 106 mm
Dimensiones de la cápsula	L 56 mm x A 90 mm x P 12 mm
Peso del difusor	404 g neto
Superficie recomendada de la estancia	Aproximadamente 35 m ²
Vida útil de la cápsula	50 horas
Suministro eléctrico	Entrada 100-240 V, 50-60 Hz, 200 mA, Salida 5 VCC, 1000 mA
Batería eléctrica	Polímero de litio, 3,7 V, capacidad 2200 mAh
Temperatura mínima	0°C
Temperatura máxima	40°C
Tiempo aproximado de autonomía del difusor	20 horas
Tiempo aproximado de carga de la batería	5 horas 30 min
Garantía	24 meses, piezas y mano de obra, a partir de la fecha de compra
Certificaciones	CE (Europa)

ANOMALÍAS

ANOMALÍAS ENCONTRADAS	CAUSAS	SOLUCIONES
Mi difusor no se pone en marcha.	La batería está agotada.	Conecte el difusor a una toma eléctrica o un aparato.

GARANTÍA

Defecto al desembalar el producto (durante el 1er mes).

Scentys garantiza la fiabilidad del material, del diseño y de la fabricación del difusor eléctrico Odyscent durante un periodo de 24 meses, piezas y mano de obra, a contar desde la fecha de compra.

La garantía cubre los defectos de fabricación, pero no cubre los usos inadecuados.

Si durante el periodo de garantía este producto resultara defectuoso en condiciones normales de uso y mantenimiento, le rogamos nos lo devuelva junto con la garantía cumplimentada. La responsabilidad de Scentys se limita al coste de reparación y/o sustitución del producto durante el periodo de garantía.

assistance@scentys.com

SCENTYS

4 rue Chauveau Lagarde, 75008 Paris - Francia

Tel.: +33 (0)1.53.45.99.40

SCENTYS
PARIS

ODYSCENT ELEKTRISCHER DUFTSPENDER MIT KAPSEL

gebrauchsanweisung

Vielen Dank, dass Sie den elektrischen Duftspender Odyscent gekauft haben.

Durch die einfache und intuitive Bedienung revolutioniert er die Handhabung zur Verteilung des Duftstoffs in der Luft. Der Trockensprühtechnik, die die fehlerlose und sichere Verteilung garantiert, liegt das Know-How von Scentys zugrunde. Der Odyscent, der den Anforderungen der anspruchsvollsten Benutzer gerecht wird, ist mehr als nur ein Gebrauchsgegenstand.

Er umfasst die gesamte Kollektion der ganz neuen Scentys Düfte und schafft so eine Atmosphäre für anregende, sinnliche, wohltuende oder betörende Dufterlebnisse.

Für die richtige und sichere Anwendung dieses Duftspenders raten wir Ihnen, die Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen und aufzubewahren. Fragen zum Duftspender können Sie uns per E-Mail stellen unter „info@scentys.com“.

INHALT

Packungsinhalt:

- 1 / Duftspender
- 2 / Riemen aus Leder
- 3 / Eine Duftkapsel

- 4 / Netzkabel
- 5 / Gebrauchsanweisung
- 6 / Katalog der Duftkollektion

PRÄSENTATION

- A / ON/OFF-Taste
- B / Batterieanzeige
- C / Ladeanzeige
- D / Netzanschluss
- E / Luftausgang



VORSICHTSMASSNAHMEN

Scentys garantiert die Übereinstimmung seiner Produkte mit den geltenden Vorschriften (REACH Compliance).

Dieses Gerät kann von Kindern von mindestens 8 Jahren und von Menschen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie entsprechend überwacht werden oder wenn sie Anweisungen zur sicheren Verwendung des Gerätes erhalten haben und die möglichen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Das Gerät darf nur mit der Stromversorgung verwendet werden, die mit dem Gerät geliefert wurde. Das Gerät darf nur mit sehr niedriger Spannung entsprechend der Kennzeichnung des Gerätes betrieben werden.



Den Duftspender und die Kapseln an einem trockenen Ort aufbewahren und vor Wasser oder Feuchtigkeit schützen.



Den Duftspender auf eine ebene Fläche stellen. Wenn er herunterfällt, könnte er beschädigt werden.



Es wird dringend empfohlen, den Duftspender nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Heizkörper, Kamin ...) aufzustellen.



Die Batterie nur mit dem Ladegerät laden, das mit dem Duftspender geliefert wurde.



Nicht versuchen, den Duftspender auseinanderzubauen, umzubauen oder zu reparieren.



Nicht versuchen, die Duftkapseln zu öffnen.



Duftperlen nicht essen. Bei Verschlucken den Mund mit viel Wasser ausspülen.



Der Duftspender und die dazugehörigen Kapseln dürfen nicht in der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahrt werden.



Den Duftspender beim Auftreten von Kopfschmerzen sofort ausschalten.

EINSCHALTEN UND AUSSCHALTEN DES DUFTESPENDERS

WICHTIG : Vor der ersten Verwendung des Gerätes die Batterie mindestens 6 Stunden aufladen.

Stunden aufladen. Den Netzanschluss am Sockel des Duftspenders befestigen und in eine Steckdose oder ein anderes Gerät zum Laden des Duftspenders einstecken. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige neben dem Netzanschluss orange. Wenn das Licht grün leuchtet, bedeutet dies, dass das Gerät vollständig geladen ist. Sie können das Gerät ausstecken und mit der ON/OFF-Taste einschalten. Dann können Sie es ganz nach Wunsch bewegen.

Die Duftkapsel befindet sich in einem versiegelten Beutel, so dass alle ihre Qualitäten bewahrt werden. Den Beutel vorsichtig öffnen und die Kapsel entnehmen. Wir empfehlen, diesen Beutel nicht wegzwerfen und die Kapsel zwischen den Verwendungen darin aufzubewahren. Zum Verschließen kann beispielsweise ein Stück Klebeband verwendet werden. Die Kapseln vor Hitze geschützt aufbewahren.

Die Kapsel in die dafür vorgesehene Kammer oben auf dem Duftspender einlegen. Den Duftspender mit der ON/OFF-Taste einschalten. Die Lampe leuchtet dann grün. Um eine optimale Intensität zu erreichen, wechselt der Duftspendezzyklus zwischen 5 Min. EIN / 5 Min. AUS ab ...

Wenn die Batterie des Duftspenders schwach ist, beginnt die Batterieanzeige orange zu blinken und der Lüfter wird langsamer. Bei schwacher Batterie schaltet sich der Duftspender nach 3 Stunden automatisch aus. Zum Ausschalten des Duftspenders die ON/OFF-Taste drücken.

BATTERIE

Die orange blinkende Batterieanzeige zeigt an, dass die Batterie schwach ist. Den Duftspender zum Laden an die Netzversorgung anschließen. Sobald die Anzeige grün leuchtet, ist der Duftspender geladen und kann ausgesteckt werden.

Die Batterie nur mit dem Ladegerät laden, das mit dem Duftspender geliefert wurde.

- Die Batterie muss vor der Entsorgung des Geräts aus diesem entnommen werden.
- Das Gerät muss vor der Entnahme der Batterie vom Versorgungsnetz getrennt werden.
- Die Batterie muss einer sicheren Entsorgung zugeführt werden.

Das Gerät darf nur mit sehr niedriger Spannung entsprechend der Kennzeichnung des Gerätes betrieben werden.

ZUSAMMENFASSUNG DER ANZEIGEN

FARBE	ZUSTAND	BEDEUTUNG
ON/OFF-Taste aus		Der Duftspender ist ausgeschaltet
ON/OFF-Taste grün	Dauerhaft	Der Duftspender ist in Betrieb
Ladeanzeige aus		Der Duftspender ist ein- oder ausgeschaltet und wird nicht geladen
Ladeanzeige orange	Dauerhaft	Der Duftspender wird geladen (aus- oder eingeschaltet)
Ladeanzeige orange	Blinkt	Batterie schwach
Ladeanzeige grün	Dauerhaft	Der Duftspender ist in Betrieb und wird geladen

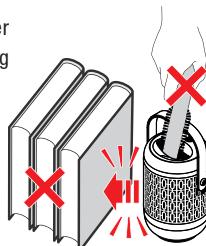
GEBRAUCHSHINWEISE

Der Duftspender wird zur Beduftung von etwa 35m² großen Räumen empfohlen. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, ist es ratsam, den Duftspender zur Mitte des zu beduftenden Raums auszurichten. Die Beduftung darf nicht durch Elemente behindert werden, die keine Verbindung mit dem Gerät haben. Es ist darauf zu achten, dass sich nichts vor oder hinter dem Duftspender befindet.



Es dürfen niemals Gegenstände durch das offene Gitter eingeführt werden. Die Öffnungen dienen der Belüftung und dürfen weder abgedeckt noch blockiert werden.

Der Duftspender ist wartungsfrei; es ist nicht notwendig, ihn beim Wechsel der Duftkapsel zu reinigen.



EIGENSCHAFTEN

Maße des Duftspenders	L 106 mm x H 138,5 mm x T 106 mm
Maße der Kapsel	L 56 mm x H 90 mm x T 12 mm
Gewicht des Duftspenders	404 g netto
Empfohlene Raumfläche	Circa 35m ²
Haltbarkeit der Kapsel	50 Stunden
Stromversorgung	Eingang 100-240 V, 50-60 Hz, 200mA, Ausgang 5 VDC, 1000mA
Elektrische Batterie	Lithium-Polymer, 3,7 V, 2200mAh Kapazität
Minimale Temperatur	0°C
Maximale Temperatur	40°C
Geschätzte Batterielaufzeit des Duftspenders	20 Stunden
Geschätzte Batterieladezeit	5,5 Stunden
Gewährleistung	24 Monate ab dem Kaufdatum auf Teile und Arbeit
Zertifizierungen	CE (Europa)

FEHLER

AUFGETRETENE FEHLER	URSACHEN	LÖSUNGEN
Mein Duftspender lässt sich nicht einschalten.	Die Batterie ist leer.	Den Duftspender in eine Steckdose oder ein Gerät einstecken.

GEWÄHRLEISTUNG

Verpackungsmängel (im ersten Monat).

Scentsy garantiert die Konstruktions- und Herstellungsqualität sowie die Zuverlässigkeit des elektrischen Duftspenders Odyscent in Bezug auf Teile und Arbeit für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum.

Die Garantie deckt Herstellungsfehler, aber keine missbräuchliche Verwendung ab.

Wenn dieses Produkt bei normalen Einsatz- und Pflegebedingungen während der Garantiezeit defekt ist, senden Sie es bitte mit der ausgefüllten Garantie an uns zurück. Die Haftung von Scentsy beschränkt sich auf die Kosten für die Reparatur und/oder den Ersatz des Produktes während der Garantie.

assistance@scentys.com

SCENTYS

4 rue Chauveau Lagarde, 75008 Paris - Frankreich

Tel.: +33 (0)1.53.45.99.40

SCENTYS
PARIS

ODYSCENT DIFUSOR ELÉTRICO DE PERFUME EM CÁPSULA

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Acabou de adquirir o difusor elétrico Odyscent e agradecemos-lhe por isso.

Simultaneamente simples e intuitivo, a sua utilização revoluciona o gesto de espalhar perfume pelo ar. A tecnologia de difusão seca, elaborada por uma difusão irrepreensível e com total segurança, provém da especialização da Scentsy. Concebido para dar resposta aos utilizadores mais exigentes, Odyscent é muito mais do que um objeto utilitário.

Abrange toda a coleção de fragrâncias inéditas da Scentsy, oferecendo uma paleta de atmosferas que constituem, todas elas, experiências olfativas dinâmicas, sensuais, benéficas ou fascinantes.

Recomendamos que leia atentamente e que conserve estas instruções de utilização, no sentido de utilizar o seu difusor corretamente e com total segurança. Caso tenha qualquer dúvida ou questão relativamente ao difusor, agradecemos que nos contacte para o e-mail "info@scentys.com".

CONTEÚDO

A caixa contém os seguintes elementos:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1 / O difusor | 4 / O cabo de alimentação |
| 2 / A alça de couro | 5 / O manual de utilização |
| 3 / Uma cápsula de perfume | 6 / O catálogo da coleção de perfume |

APRESENTAÇÃO

- A /** Botão ON/OFF
- B /** Indicador luminoso da bateria
- C /** Indicador de carga
- D /** Conector de alimentação
- E /** Saída de ar



PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

A Scentsy garante a conformidade dos seus produtos com os regulamentos em vigor ("REACH compliance").

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas ou que não tenham qualquer experiência ou conhecimento, caso sejam devidamente supervisionadas ou lhes sejam dadas instruções relativas à utilização do aparelho com total segurança e se forem informadas dos riscos incorridos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão. O aparelho deve ser utilizado exclusivamente com a alimentação fornecida com o mesmo. O aparelho deve ser alimentado exclusivamente no âmbito da muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação indicada no mesmo.



Manter o difusor e as cápsulas num local seco e não expô-los à água ou à humidade.



Colocar o difusor numa superfície plana, pois pode ficar danificado se cair.



É vivamente recomendado não colocar o aparelho na proximidade ou numa superfície de calor (aquecedor, chaminé, etc.).



Utilizar o carregador fornecido com o difusor apenas para recarregar a bateria.



Não tentar desmontar, modificar ou reparar o difusor.



Não tentar abrir as cápsulas de perfume.



Não ingerir as pérolas de perfume. Em caso de ingestão, lavar a boca com água abundante.



O difusor e as respetivas cápsulas não devem ser deixadas ao alcance das crianças e dos animais.



Se ocorrerem dores de cabeça, interromper imediatamente a utilização do difusor.

FUNCIONAMENTO E PARAGEM DO DIFUSOR

IMPORTANTE : Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, deixe a bateria a carregar durante pelo menos 6 horas. Introduza o conector de alimentação na base do difusor e ligue-o a uma tomada elétrica ou a outro aparelho para carregar o difusor. Durante a carga, o indicador luminoso situado ao lado da entrada de alimentação fica laranja. Quando a luz ficar verde, significa que o aparelho está completamente carregado. Pode desligá-lo e premir o botão ON/OFF para colocar o aparelho a funcionar e pode deslocá-lo conforme quiser.

A cápsula de perfume está no interior de uma saqueta selada a quente para preservar todas as propriedades. Abra a saqueta cuidadosamente e retire a cápsula. Recomendamos que guarde a saqueta de forma a conservar a cápsula entre várias utilização, fechando-a, por exemplo, com um pouco de fita adesiva. Guarde as suas cápsulas ao abrigo do calor. Introduza a cápsula no compartimento concebido para o efeito situado a parte superior do difusor. Prima o botão ON/OFF para ligar o difusor. O indicador luminoso fica verde. O ciclo de difusão do perfume é alternado para uma intensidade ideal de 5 minutos ON / 5 minutos OFF.

Quando a bateria do difusor estiver fraca, o indicador luminoso da bateria começa a piscar com a cor laranja e o ventilador funciona mais lentamente. O difusor desliga-se automaticamente após 3 horas sempre que a bateria estiver fraca.

Para desligar o difusor, prima o botão ON/OFF.

BATERIA

A intermitência da luz laranja indica que a bateria está fraca. Ligue o difusor à tomada para pô-lo a carregar. Quando a luz estiver verde, significa que o difusor está carregado e que pode desligá-lo.

Utilizar o carregador fornecido com o difusor apenas para recarregar a bateria.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de este ser eliminado.
- O aparelho deve ser desligado da fonte de alimentação ao retirar a bateria.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

O aparelho deve ser alimentado exclusivamente no âmbito da muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação indicada no mesmo.

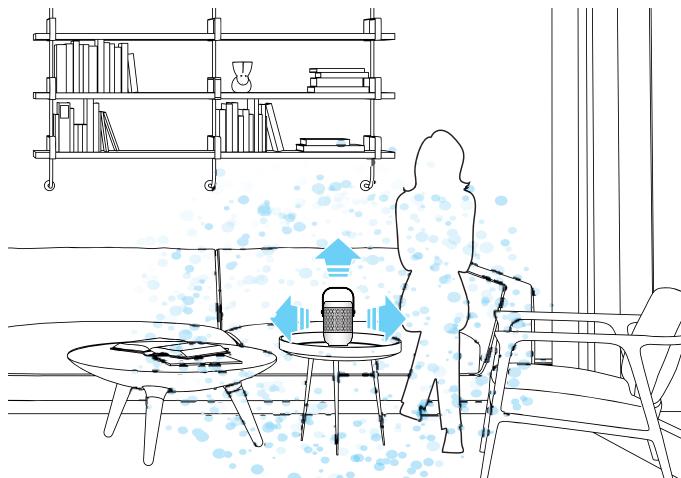
RESUMO DOS INDICADORES LUMINOSOS

COR	ESTADO	SIGNIFICADO
Botão ON/OFF desligado		O difusor está desligado
Botão ON/OFF verde	Fixo	O difusor está em funcionamento
Luz de carga desligada		O difusor está desligado ou ligado e não está em carga
Luz de carga laranja	Fixo	O difusor está em carga (desligado ou ligado)
Luz de carga laranja	Intermitênci	Nível de bateria fraco
Luz de carga verde	Fixo	O difusor está em funcionamento e tem carga

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

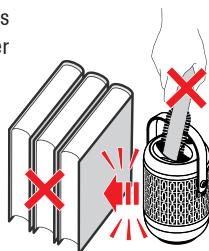
Recomenda-se a utilização do difusor para perfumar espaços de cerca de 35 m².

Para otimizar a difusão, é vivamente recomendado orientar o difusor para o centro do espaço a perfumar. A difusão não deve ser obstruída por elementos que não estejam relacionados com o aparelho. Não coloque nada atrás ou à frente do difusor.



Nunca introduza objetos através da grelha aberta. As aberturas concebidas para a ventilação não devem ser cobertas nem bloqueadas.

O difusor não requer qualquer manutenção particular; não é necessário limpá-lo durante a substituição de uma cápsula de perfume.



CARACTERÍSTICAS

Dimensões do difusor	C 106 mm x a 138,5 mm x p 106 mm
Dimensões da cápsula	C 56 mm x a 90 mm x p 12 mm
Peso do difusor	404 g de peso líquido
Superfície recomendada do espaço	Cerca de 35 m ²
Vida útil da cápsula	50 horas
Alimentação elétrica	Entrada de 100-240 V, 50-60 Hz, 200 mA, Saída de 5 Vdc, 1000 mA
Bateria elétrica	Lítio Polímero, 3,7 V, capacidade de 2200 mAh
Temperatura mínima	0°C
Temperatura máxima	40°C
Tiempo aproximado de autonomía del difusor	20 horas
Tempo estimado de autonomia do difusor	5 horas e 30
Garantia	24 meses para as peças e mão-de-obra a partir da data de compra
Certificações	CE (Europa)

ANOMALIAS

ANOMALIAS DETETADAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O meu difusor não inicia.	A bateria está vazia.	Ligue o difusor a uma tomada de alimentação ou a um aparelho.

GARANTIA

Avaria ao desembalar (no primeiro mês).

A Scentys garante a fiabilidade do material, da conceção e do fabrico do difusor elétrico Odyscent durante um período de 24 meses para peças e mão-de-obra a partir da data de compra.

A garantia cobre os defeitos de fabrico, mas não as utilizações indevidas.

Se, durante o período de garantia, o produto estiver defeituoso em condições normais de utilização e de manutenção, agradecemos que no-lo devolva juntamente com a garantia devidamente preenchida. A responsabilidade da Scentys está limitada ao custo da reparação e/ou da substituição do produto durante a garantia.

assistance@scentys.com

SCENTYS

4 rue Chauveau Lagarde, 75008 Paris - França

Tel.: +33 (0)1.53.45.99.40

SCENTYS
PARIS

ODYSCENT DIFFUSORE ELETTRICO DI PROFUMO IN CAPSULA

ISTRUZIONI PER L'USO

Ti ringraziamo per aver acquistato Odyscent, il diffusore elettrico di profumo in capsula di Scentys.

Semplice e intuitivo, il suo utilizzo rivoluziona la gestualità di diffusione del profumo nell'aria. La tecnologia di diffusione a secco, elaborata per una diffusione perfetta, in totale sicurezza, è il frutto del know-how Scentys. Ideato per soddisfare le esigenze degli utilizzatori più esigenti, Odyscent è molto più di un oggetto quotidiano.

Permette di usufruire di tutta la collezione di fragranze inedite Scentys, offrendo una vasta tavolozza di atmosfere ciascuna delle quali ispira di volta in volta esperienze olfattive intense, fresche, sensuali, benefiche o rilassanti.

Ti raccomandiamo di leggere attentamente e di conservare le presenti istruzioni, allo scopo di poter utilizzare il diffusore correttamente e in totale sicurezza. Per qualsiasi domanda sul diffusore, è possibile contattarci all'indirizzo info@scentys.com.

CONTENUTO

La confezione contiene i seguenti elementi:

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 / Il diffusore | 4 / Il cavo di alimentazione |
| 2 / La cinghia in pelle | 5 / Le istruzioni per l'uso |
| 3 / Una capsula di profumo | 6 / Il catalogo della collezione di profumi |

PRESENTAZIONE

- A /** Tasto ON/OFF
- B /** Spia della batteria
- C /** Spia di ricarica
- D /** Connettore di alimentazione
- E /** Uscita dell'aria



PRECAUZIONI PER L'USO

Scentys garantisce la conformità dei suoi prodotti alle normative vigenti (REACH compliance).

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone che presentino capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o di conoscenza solo qualora siano correttamente sorvegliati/e o se siano state fornite loro istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in totale sicurezza e siano stati spiegati loro i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini lasciati incustoditi. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentazione fornita in dotazione. L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione di sicurezza secondo i requisiti della marcatura dell'apparecchio.

- Conservare il diffusore e le capsule all'asciutto e non esporli all'acqua o all'umidità.
- Collocare il diffusore su una superficie piana, poiché potrebbe subire danni cadendo.
- Si raccomanda vivamente di non collocare il diffusore nei pressi o su una sorgente di calore (radiator, caminetto...).
- Utilizzare solo il caricabatteria fornito con il diffusore per ricaricare la batteria.
- Non cercare di smontare, modificare o riparare il diffusore.



Non tentare di aprire le capsule di profumo.



Non ingerire le perle di profumo. In caso d'ingestione accidentale, sciacquare abbondantemente la bocca con acqua.



Il diffusore e le capsule non devono essere lasciati alla portata dei bambini e degli animali.



In caso di manifestazione di mal di testa, interrompere immediatamente l'uso del diffusore.

MESSA IN FUNZIONE E ARRESTO DEL DIFFUSORE

IMPORTANTE : AI momento di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lasciare la batteria in carica per almeno 6 ore. Introdurre il connettore di alimentazione alla base del diffusore e collegarlo a una presa elettrica o a un altro apparecchio per caricare il diffusore. Durante la ricarica, la spia situata accanto alla porta d'alimentazione è di colore arancione. Quando la spia passa al verde, ciò significa che l'apparecchio è completamente carico. È possibile disinserire e attivare il tasto ON/OFF per metterlo in funzione ed è possibile spostarlo secondo i desideri.

La capsula di profumo è contenuta in una bustina termosigillata allo scopo di preservarne tutte le qualità. Aprire la bustina delicatamente ed estrarre la capsula. Si consiglia di conservare la bustina per riporvi la capsula tra un utilizzo e l'altro, richiudendola con un nastro adesivo, per esempio. Riporre le capsule al riparo dal calore.

Infilare la capsula nel comparto previsto a tale scopo situato nella parte superiore del diffusore. Premere il tasto ON/OFF per accendere il diffusore, la spia passa al verde. Il ciclo di diffusione del profumo è alternato per un'intensità ottimale, 5 min. ON / 5 min. OFF.

Quando la batteria del diffusore è debole, la spia della batteria inizia a lampeggiare arancione e la ventola funziona più lentamente. Il diffusore si spegne automaticamente dopo 3 ore quando la batteria è debole.

Per spegnere il diffusore, premere il tasto ON/OFF.

BATTERIA

Quando la spia lampeggia arancione, significa che la batteria è debole. Collegare il diffusore alla rete elettrica per ricaricarlo. Una volta che la spia diventa verde, il diffusore è caricato ed è possibile disinserirlo dalla rete elettrica.

Utilizzare solo il caricabatteria fornito con il diffusore per ricaricare la batteria.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima del suo smaltimento.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione di sicurezza secondo i requisiti della marcatura dell'apparecchio.

TABELLA RIASSUNTIVA DELLE SPIE

COLORE	STATO	SIGNIFICATO
Tasto ON/OFF spento		Il diffusore è spento
Tasto ON/OFF verde	Fisso	Il diffusore funziona
Spia di carica spenta		Il diffusore è spento o acceso e non è in carica
Spia di carica arancione	Fisso	Il diffusore è in carica (spento o acceso)
Spia di carica arancione	Lampeggiante	Livello di batteria debole
Spia di carica verde	Fisso	Il diffusore funziona ed è caricato

CONSIGLI PER L'USO

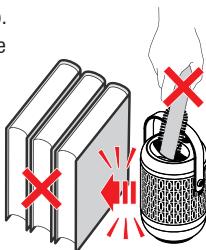
Il diffusore è raccomandato per profumare spazi di circa 35m².

Per ottimizzare la diffusione, si consiglia vivamente di orientare il diffusore verso il centro dello spazio da profumare. La diffusione non deve essere disturbata da elementi che non siano collegati all'apparecchio. Non collocare nulla né davanti, né dietro al diffusore.



Non introdurre alcun oggetto attraverso la griglia a giorno. Le aperture previste per la ventilazione non devono essere né coperte, né bloccate.

Il diffusore non richiede alcuna manutenzione particolare; non è utile pulirlo al momento della sostituzione di una capsula di profumo.



CARATTERISTICHE

Dimensioni del diffusore L 106 mm x A 138,5 mm x P 106 mm

Dimensioni della capsula L 56 mm x A 90 mm x P 12 mm

Peso del diffusore 404 g netto

Superficie raccomandata del locale Aproximadamente 35 m²

Durata della capsula 50 horas

Alimentazione elettrica Ingresso 100-240 V, 50-60 Hz, 200 mA,
Uscita 5 Vdc, 1000mA

Batteria elettrica Litio Polimero, 3.7 V, capacità 2200 mAh

Temperatura minima 0°C

Temperatura massima 40°C

Tempo stimato dell'autonomia del diffusore 20 ore

Tempo stimato della carica della batteria 5 ore 30

Garanzia 24 mesi su pezzi e manodopera a partire dalla data d'acquisto

Certificazioni CE (Europa)

ANOMALIE

ANOMALIE RISCONTRATE	CAUSE	SOLUZIONI
Il mio diffusore non si accende.	La batteria è scarica.	Collegare il diffusore a una presa elettrica o a un apparecchio.

GARANZIA

Guasto constatato all'apertura dell'imballaggio (entro il 1° mese).

Scentys garantisce l'affidabilità del materiale, della progettazione e della fabbricazione del diffusore elettrico Odyscent per un periodo di 24 mesi, pezzi e manodopera, a decorrere dalla data d'acquisto.

La garanzia copre i difetti di fabbricazione, ma non l'uso errato dell'apparecchio.

Se durante il periodo di garanzia questo prodotto si rivelasse difettoso in normali condizioni di utilizzo e di manutenzione, si prega di restituirlo con la garanzia debitamente compilata. La responsabilità di Scentys si limita al costo della riparazione e/o sostituzione del prodotto durante il periodo di garanzia.

assistance@scentys.com

SCENTYS

4 rue Chauveau Lagarde, 75008 Paris - Francia

Tel.: +33 (0)1.53.45.99.40